

НАШЕ ЖИТ'Я

УКРАЇНСЬКИЙ ЧАСОПИС
UKRAINIAN NEWSPAPER "OUR LIFE"

ЧИСЛО 21 (53).

3-го КВІТНЯ 1946 РОКУ

ВИХОДИТЬ
ДВІЧІ НА
ТИЖДЕНЬ
ЦІНА 30 ПФ.

РІК II.

В Раді Безпеки

(Лондон) — Після того, як со- вітська делегація покинула залю засідань Ради Безпеки в Нью-Йорку, Рада Безпеки вислухала звіт іранського делегата дра. Г. Алі і відбула таємне засідання.

На наступному засіданні Ради Безпеки, що відбулося без участі совітської делегації, постановлено на пропозицію мін. Бернса вислати до урядів СССР та Ірану ноти з запитанням, чи дійсно вони дійшли до повного порозуміння та чи відхід совітських військ з Ірану не обумовлений будь-якими таємними застереженнями. Прийнявши одноголосно цю пропозицію, Рада Безпеки схвалила, щоб відповідь від обох урядів була надіслана найдалі 3. квітня ц. р.

На цьому самому засіданні Рада Безпеки поставила іранському делегатові кілька питань. Др. Алі заявив, що він має у повноваження від свого уряду поставити іранську справу на Раді Безпеки та що йому нічого невідомо провідхід совітських військ з Ірану. Іранський уряд не хоче діяти ні під чиєм тиском і тому передав справу на розгляд Ради Безпеки.

»Ройтер« повідомляє, що со-

вітська делегація і надалі братиме участь у засіданнях Ради Безпеки, якщо на них не будуть обговорювати іранську справу. Один з делегатів заявив, що СССР не покине ОЗН і співпрацюватиме з Організацією Світової Безпеки й надалі. Совітська делегація взяла участь у нарадах Генерального Штабу ОЗН, де обговорювано план створення міжнародної поліції, а в ній має бути 2 міліони людей.

Вибори в Греції

(Атени) — 31. 3. 46 р. відбулися у Греції загальні таємні вибори до парламенту. Участь виборців у голосуванні дуже велика, і тільки незначне число виборців пішло на заклик лівої партії ЕАМ і бойкотувало вибори. Великий успіх здобула монархічна партія. Назагал вибори пройшли спокійно і тільки в північній та західній частині Греції в деяких місцевостях були сутички між комуністами й поліцією. Були вбиті і ранені. В деяких місцях комуністи атакували виборчі приміщення та хотіли перешкодити голосуванню.

Голосування контролювалося комісією з західних союзників, що обіїздила Грецію й побувала в виборчих дільницях. Комісія стверджує, що вибори відбулися згідно з демократичними принципами.

ВІД РЕДАКЦІЇ:

Редакція часопису »Наше Життя« просить усіх Співробітників подавати матеріали до великодного числа не пізніше 12.4. ц.р. Можна подавати відповідного змісту новелі, нариси, вірші, спогади, статті тощо.

Редакційна Колегія

Наш капітал

Політична еміграція—явище не нове, а особливо з наших теренів. І раніше поодинцем чи цілими групами виїздили з території колишньої Росії політики, публіцисти, працівники різних революційних організацій, щоб тимчасово або й постійно жити й творити в вільних умовах—за кордоном. Ці люди до свого від'їзду готувались: як правило, налагоджували наперед зв'язки, висидали закордон гроші і тоді, маючи часто в кишенні нормальний російський закордонний пашпорта, виїздили. Усівши за кордоном, вони тримали постійний зв'язок з родиною, приятелями, з знайомими; діставали від них з дому засоби до життя і прерізні матеріали (чи наукового, чи політично-суспільного характеру), потрібні для іхньої наукової або громадсько-політичної роботи.

Зайво й додавати, що листовий зв'язок емігрантів з іхніми знайомими, не кажучи вже про рідну в кол. Росії, чи навіть особистий контакт громадян, що приїздили за кордон, з емігрантами — не карався тодішньою адміністрацією. Тодішні емігранти так само могли вільно співробітничати в пресі, що виходила на батьківщині, і діставати звідти гонорари.

Так було колись.

Та от стала перша світова війна, революція і наша визвольна боротьба. Вона дала нам перші контингенти масової еміграції. Ця перша, або сьогодні вже »стара« еміграція — жила в зовсім інших умовах. Поперше, вона вже складалась не із самих політиків, публіцистів, науковців — але було тут уже наше робітництво, селянство та рядова інтелігенція. Подруге, ці люди не мали майже ніякого зв'язку з Батьківщиною і вже зовсім не мали з дому матеріальної допомоги. Правда, ця перша наша еміграція знайшла підтримку й поміч світового суспільства. Тодішня Ліга Націй зробила дуже багато, щоб правно оформити перебування цих емігрантів на чужині. окремі держави, з власної ініціативи, матеріально допомагали цим людям, особливо нашій молоді, що студіювала.

Але назагал перша еміграція була кинена напризволяще: найкраще було надіятись на свою власну голову чи на власні руки. Ще можна було сподіватись допомоги емігрантських організацій,

але ця самодопомога могла носити лише спорадичний характер. Правда, були тут ще старі політичні зв'язки й знайомства з державними мужами закордону, що були використані нашими поодиноким емігрантами на загальну користь.

Але все таки головним капіталом нашої першої еміграції була праця, здібність, підготовленість у її представників. Треба при цій нагоді сказати, що назагал наша перша еміграція впоралася з своїм завданням добре: люди в наслідок своєї працевздатності жили не зле і користувались доброю опінією серед чужинців.

Що являє собою наша сучасна еміграція? Нам здається, що, не проводячи глибшої аналізи, нагадує першу т. зв. «стару» еміграцію. Вона так само масова, так само репрезентує всі шари нашого населення, так само позбавлена зв'язку і допомоги із Батьківщиною, а значить і так само кинена напризволяще, і може надіятися тільки на власну працю, мусить стояти на власних ногах.

Коротко: єдиний її капітал — власна праця.

Тим більше, що ми живемо в добі занепаду моралі, в добі, коли людоненависницькі режими мають у світі вплив і їх трактують, немов справжніх представників демократії. Без сумніву, настане отверзіння, людство знову вернеться до глибоко етичних зasad християнства і справжньої демократії, а значить і змінить своє ставлення до жертв людоненавистництва, тобто до нашої еміграції.

Ми на це чекаємо і це дасть нам можливість правного оформлення нашого становища. Перші познаки цього отверзіння вже спостерігаємо. Однак масовість нашої еміграції і, головне, почуття власної людської гідності, не дозволяє нам стати об'єктом постійної добродійної опіки світового суспільства. Ми мусимо і ми хочемо надіятися лише самі на себе, на свою власну працевздатність. Ми собі раду дамо. Йде про те, щоб ми мали права вільних людей, вільних громадян; щоб ми мали оті чотири свободи, що про них говорив Рузвелт; щоб ми були позбавлені постійного страху з “опіки” людоненависників.

А тоді ми запропонуємо на біржі вільного світу наш єдиний капітал — нашу працю, і певні, що будемо належно оцінені. П. К.

З усього світу

Індії на шляху до самостійності

(Нью-Дельгі) — Комісія англійських міністрів, що прибула до Індії, почала свою працю. Вона має перевірити способи, як Індія має дійти до повної самостійності. Англія вирішила не зв'язувати Індію своїми законами, ані не робити на неї ніякого натиску та дати змогу індійцям творити власне життя. На переходовий час індійський уряд, що має утворитись, співпрацюватиме тісно з англійською владою, але опісля він зможе перейняти всю владу в країні. Англійські офіційні кола сподіваються, що Індія не захоче цілком відірватися

Вибори в Італії

(Рим) У виборах органів самоурядування в Італії покищо більшість здобули ліві партії. Друге місце здобули праві партії, потім християнські демократи, що одержали найбільше голосів по селах. Велику більшість здобули ліві партії (соціалісти й комуністи) в містах.

Новий уряд Болгарії

(Софія) В Болгарії створився новий уряд з членів “Фронту батьківщини”. Комуністи одержали п'ять місць. Переговори з опозиційними партіями не дали ніякого висліду, члени опозиції в уряд не ввійшли.

Новий уряд у Бельгії

(Брюссель) По довгих переговорах і нарадах колишній прем'єр Ван Акер створив новий бельгійський уряд з 6 лібераліз, 6 соціалістів, 4 комуністів, 3 незалежних. Християнсько-соціальний союз відмовився ввійти до уряду, бо не хоче співпрацювати з комуністами.

Нова конституція в Австрії

(Відень) Союзна Контрольна Рада для Австрії доручила австрійському урядові опрацювати до 1. липня ц. р. нову конституцію. Рішення Контрольної Ради викликане тим, що совітське представництво відкинуло тимчасову конституцію, що її опрацювала національна австрійська рада 19. 12. 1945 р.

від Англії, але залишиться в складі британської імперії на таких самих правах, як Канада.

В нарадах з комісією англійських міністрів беруть участь визначні індійські політики, серед них Ганді.

* * *

Довір'я Бевінові

(Лондон) На спеціальному засіданні послів Партиї Праці голосуванням висловлено мін. Бевінові повне довір'я до його закордонної політики. На засіданні обговорювано проблеми грецьких виборів, Еспанії, Індії та англійських взаємин з СССР. Проти політики мін. Бевіна з усіх 300 послів голосувало тільки 6.

Заява прем. Гуена

(Паріж) — Французький прем'єр Гуен склав заяву, домагаючись укладення з Англією такого договору, як недавно складений між Францією й СССР. Він заявив, що для безпеки Франції не добре було б, коли б світ поділився на два табори, краще створити пакт трьох — Франції, Англії та СССР. Гуен сказав, що він проти будь-якої анексії, але Франція дамагається передати Руршину під міжнародну контроль.

Ситуація в Тріесті

(Рим) Головнокомандувач військ західних союзників ген. Морган оголосив гостро зредаговану заяву про недавні події в околиці Тріесту. Англія і Америка рішенні за всяку ціну вдергати в тому обширі порядок і мир. Ген. Морган звертає увагу на рухи югослав'янських військ над кордоном та на безпідставну критику військового управління західних союзників югослав'янською владою, що має на меті підірвати авторитет західних союзників у Тріесті.

* Ген. Де Голь, що недавно був головою французького уряду, пише свої спогади. Він заявив, що не думає більше ніколи повернутися до політичного життя.

* Союзське радіо повідомило, що від травня до вересня ц. р. СССР демобілізує армійців шістьох років призову.

Змова в Німеччині

(Франкфурт) — В англійській та американській зоні відкрито таємну націонал-соціал стичну організацію, що під проводом колишніх націонал-соціалістичних партійців опрацювала плян змови з метою повернути в Німеччині націонал-соціалістичний режим. Змовники не плянували ніякої саботажної акції але виступів проти окупаційних союзників військ, бо їхня діяльність була розрахована на довший час. За організацією та її членами стежили деякий час, а тепер зарештовано майже всіх змовників, організацію ліквідовано.

Проти об'єднання з комуністами

(Берлін) — 31.3.46 р. в Берліні, в секторах західних союзників члени німецької соціал-демократичної партії у справі на об'єднання соціал-демократичної партії з комуністичною схвалили негативну постанову. Голосування в совітському секторі Берліну не відбулося через заборону. Відбувається воно імовірно в наступну неділю, бо деякі кола вимагають, щоб члени соціал-демократичної партії Німеччини виявили свою думку і в цій частині міста.

Зменшення харчових пайків

(Штуттгарт) Американська Військова Управа оголосила, що з 1. квітня ц. р. в американській окупаційній зоні зменшено денні харчові пайки із 1550 кальорій на 1275. Це зменшення, заявляють офіційно, викликане світовою харчовою кризою.

Достави УНРРА

(Атлантик Сіті) Данія погодилася передати УНРРА лишки своїх харчів, насамперед риби, на суму 10 мільйонів марок.

Англійський представник Ноел Бейкер домагався, щоб СССР та Аргентина збільшили достави харчів для УНРРА, щоб їх можна було розділити в тих країнах, де загрожує голод.

Новий генеральний директор УНРРА ля Гвардія закликає всі держави до якнайгострішої раціоналізації харчових продуктів, заявивши, що зробить все щоб допомогти тим країнам, де потребують найбільше допомоги.

А Т О М

(Оттава) — Канадський прем'єр Мекензі Кінг оголосив комунікат канадського уряду про шпигунську аферу. Подроби цієї афери канадські передали ген. Сталінові. Прим. Кінг висловив надію, що Сталін не схвалить ніякої таємної діяльності совітських організацій у Канаді. Він заявив, що взаємини з СССР ні в чому не зміняться.

(Москва) — Президент совітської Академії Наук Вавилов заявив, що совітська п'ятирічка для розвитку науки передбачає також досліди атомової енергії.

(Вашингтон) — Комітет для справ атомової енергії в американському сенаті створить комісію, що має працювати над можливостями вживання атомової енергії для мирних цілей. Воєнний мін. ЗДПА висловив сумнів, чи можна передавати таємницю атомової енергії для загального вжитку, доки немає повної згоди в світі.

(Оттава) — Фред Розе, член канадського парламенту, арештований як запідозрений у співпраці з шпигунською афорою в Канаді. Його обвинувачують, що він зрадив державні таємниці чужій державі. Крім того 13 інших арештованих обвинувачено в тому, що вони передали совітському посольству таємні інформації. Всі вони займали визначні посади та працювали в галузі науки. Прим'єр М. Кінг заявив, що уряд поробить відповідні заходи і не допустить у майбутньому ніяких неприємних несподіванок.

(Оттава), Прим'єр-міністер Канади Мекензі Кінг заявив учора в палаті громад, що шпигунство створило в Канаді надзвичайно серіозну ситуацію. Виявлено, що в Канаді існувала ціла п'ята колона. Кінг сказав: "Наявні документи показують, що Канада була використовувана як база для одержання інформацій про надзвичайно важливі речі зі Сполучених Штатів і Великобританії". Шпигунам удалося дістати відомості щодо атомової бомби, радару, виготовлення вибухових речовин і інших військових таємниць. Прокуратура має документи, що член парламенту Фред Розе передав деякі таємниці про атомову енергію до СССР. Він намагався розбудувати шпигунську мережу також у ЗДПА.

Університет УНРРА в Мюнхені

Недавно відкрито в Мюнхені міжнародний університет УНРРА. На відкритті виголосив промову командувач третьої американської армії, що окупує Німеччину, генерал Траскот та директор університету пані Гашинська. Ректор університету словінець проф. Отмар Пірґмаєр звернувся до молоді з закликом працювати в дусі принципів волі і демократії.

У вроčистому відкритті взяло участь 2.000 осіб. На закінчення відспівано стару студентську пісню "Гавдеамус ігітур".

Університет дійсно міжнародний, бо на 2.975 студентів є 840 українців, 696-литовців, 202-лотишів, 189- поляків, 174-жидів, 173-югославів, 30-угорців, 16-румунів, 8-турків, 424-бездержавних і ін. Виклади відбуваються німецькою, українською, польською, та жидівською мовами. Професори визначні сили кількох націй.

д.

Короткі вістки

* В Мюнхені відкрито німецький університет.

* В Парижі відбудеться імовірно 1. травня ц. р. мирова конференція, де опрацюють умови миру для Угорщини, Румунії, Італії, Болгарії і Фінляндії.

* Гувер, спеціальний посолець Америки для перевірки харчевого стану в Європі, відбув подорож до ЧСР Польщі і поїхав до Швейцарії.

* През. Трумен відклав дату експериментів з атомовою бомбою на Тихому океані, щоб дати змогу якнайбільшій кількості членів конгресу взяти в них участь

* Комуністична партія в Німеччині має, згідно з найновішим підрахунками, 671.500 членів. З того в американській і французькій окупаційні смузі 55.800 членів, в англійській смузі 103.700 членів і в совітській смузі та в Берліні 511.000 членів.

* 300 жидів на мукі і смерть видали одна жидівка, агентка Гестапо; її арештували кримінальна поліція в Берліні.

* Харчева ситуація у Вільні безнадійна. Смертність дітей: 740 на 1000 - так заявив представник Австрії в Лондоні.

* 240.000 французів зголосилися за німецької окупації за "райхслотів". Французька влада притягає їх до відповідальності.

* Надрабіна Палестини д-ра Ізака Герцога прийняв на авдієнції Папа Пія XII. Темою розмови були справи релігійні, расові і долі жидівських дітей.

* Олександра Флемінга, славного англійського фізика, іменував Папа Пія XII на члена Папської Академії Наук.

З Українського Життя

Пам'яті проф. Дениса Коренця

У мюнхенському "Христ. Шляху" ч. 12, з'явилася загадка про смерть проф. Дениса Коренця, що 6. березня ц. р. загинув трагічно на вулиці Мюнхену, попавши несподівано під колеса авта. Вістка про смерть відомого західно-українського історика, педагога та кооператора на вулиці чужого міста вразила всіх, хто близче знав покійника. А знало його багато.

Д. Коренець, крім практичної виховної та громадської праці, часто-густо виступав на сторінках преси. Друкував на сторінках "Свободи", популярний курс історії України. Курс цей, один із кращих, вийшов у високому накладі окремою відбиткою. Багато статей на тему фахового вишколу нашої молоді містив у "Ділі", а останніми часами в "Краківських Віснях". Своєю працею Д. Коренець добре служив українському народові, тому його несподівана смерть викликала глибокий жаль у ширших колах нашого громадянства.

Чужа земля, де поховали його тлінні останки, хай буде йому легкою.

А. К-р.

В КАРЛСФЕЛЬДІ:

З'їзд дитячих письменників

В українському таборі в Карлсфельді відбувся з'їзд дитячих письменників-педагогів і графіків, куди прибули зацікавлені особи з усієї американської зони. Після привітань з'їздові од редакції "Наше Життя", від спілки письменників в Авгсбурзі, від Центрального Представництва Української Еміграції в Франкфурті тощо з'їзд вислухав грунтовну доповідь редактора Гощовського про дитячу літературу від Шевченка аж до сьогодні. Потім були виголошенні реферати проф. Кульчицького, маляра Стеблецького та ін. Цікавими спомінами про редагування "Дзвінка" поділилася відома письменниця Катя Гриневичева.

На літературних вечорах виступали з творами для дітей письменники Р. Завадович, О. Стефанович, Н. Щербина, Кандиба, Л. Полтава, В. Онуфрієнко, Іван Манило та інш.

З'їзд затвердив правильник і обрав управу Об'єднання Працівників Дитячої Літератури ім. Л. Глібова: п. п. Гощовський (голова), О. Воронин, Р. Завадович, Е. Козак і В. Онуфрієнко (секретар). Адреса Управи: Мюнхен-Карлсфельд, Укр. Табір.

З'їзд відбувся в тісному порозумінні з МУР'ом. До Управи Об'єднання увійшли також мурівці. (Сак.)

У КАУФБОЙРЕНІ:

Роковини Шевченка

26. березня у місцевому театрі м. Кауфбойрену кілька сот українців влаштували 85 роковини смерти Тараса Шевченка:

Знедолені, на чужій землі, в чужому театрі, зібралися українці почути слово правди.

Відкрилась завіса. Перед нами у глибині сцени портрет Тараса на фоні українських килимів. По боках розташувалися співаки, "Вставайте, кайдані порвіте..."

А далі д-р Олесь Бабій доповів про страдницьку історію українського народу, його боротьбу за волю. На заклик—будьмо гідними синами Тараса, і Сонце Правди, засяє—хотілось крикнути: будемо. бо ми знаємо, чи ми діти.

Читання творів Шевченка, гра композиції Лисенка й Ревуцького у виконанні Романа Савицького, а також "Прометей", "Бурлака" і Кантата Шевченкові у виконанні хору під орудою відомого Б. Сарамаги еднали нас з братами і сестрами нашої Батьківщини. Коли співаки без диригента з надихнення почали "Ще не вмерла Україна...", всі присутні, стоячи підхопили: "і Слава і Воля..."

Д. Л.

УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ

У Кауфбойрені (Шніггасе) відкрито українську книгарню. Наші люди з міста і околиць мають змогу дістати там шотижня свіжі часописи й літературу. Приклад вартий наслідування, бо, як нам відомо, крім Авгсбургу, в інш. містах наших книгарень немає.

У МЮНХЕНІ:

З життя політ'язнів

Українські політ'язні Мюнхена, крім національних свят та ширших сходин, де обговорюється біжучі справи дня, мають нагоду часом слухати доповіді своїх друзів-політ'язнів, як і запрошеніх гостей:

До цього часу відбулись такі доповіді:

Др. П. Мірчук: Початки української нації, Політична думка княжої доби (в двох частинах), Коліївщина й опришки. Ред. В. Стажіх: Наполеон і Гітлер (в двох частинах), Проф. І. Вовчук: Вчора, сьогодні й завтра, Українська молодь, Наш шлях. Ред. В. Охримович: Ленінізм - замаскована ідеологія матеріалізму. Др. М. Марунчак: Сьогоднішня Польща в світлі її преси.

ЕКСПЕДИЦІЯ часопису
»НАШЕ ЖИТЯ«
в Авгсбурзі, Сомме-казерне Бл. II 6.
продажа:
часописи, словники,
книжки, листівки тощо

В ГІРШБЕРГУ:

Гр.-Кат. Духовна Семінарія

Апостольська Адміністратура для українців гр.-католиків у Німеччині і Австрії відкрила 9. 2. 46. Духовну Семінарію. Ректором став мітрат др. В. Лаба.

Семінарія приміщується в замку к. регента Угорщини в Гіршбергу біля Вайльгайму над Гаардзе.

С. К.

В АВГСБУРЗІ:

Вибори головного лікаря

Вибори відбулися 28. III. ц. р. На головного лікаря обрано др. А. Жуківського, його заступником др. Якименка поновно. На головну сестру К. Помилуйко. У виборах лікарі брали участь тільки лікарі, сестру вибрали медичні сестри.

Медичні курси

З 15. IV. ц. р. починається навчання на медичних курсах сестер і фельдшерів. Умови прийняття:

- 1) Жінки й чоловіки з 16 до 35 р.;
- 2) Закінчення 6 кл. народн. школи;
- 3) Dobryj stan здоров'я.

Зголосуватися щоденно між 10 і 12 год. в реєстратурі амбулаторії в Сомме-казерні.

• Дирекція курсів.

ЗАКЛИК

САНІТАРНО-ДОБРОДІЙНА СЛУЖБА

при Апостольській Візитатурі греко-кат. Церкви в Німеччині видала обігник і в тому обігнику закликає українців зробити місяць квітень місяцем СДС. — Цід час цієї акції духовництво обох українських церков має провести збірку грошей та пакунків для СДС. Одночасно це повинні зробити школи, дозволивши дітям збирати на писанку для найменших емігрантів. До цієї акції мають приєднатися театри, призначивши прибуток від вистав на добродійні цілі, а також жіночі організації, що мали б збирати на сиріті і знедолених.

Ukrainian Camp - Newspaper „Our Life“. With Permission of UNRRA TEAM 114. October 1945.

Український часопис «Наше Життя». Видає: Секція Журналістів при СУПЖ в Авгсбурзі. РЕДАГУЄ КОЛЕГІЯ.

Адреса Редакції й Адміністрації:
AUGSBURG — Somme-Kaserne.

Bedruckt durch Anton Hieber, Augsburg 4000/3. 4. 46